

131895-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – General construction work for pipelines – Neubau FW-VL Lerchensteig, Potsdam
OJ S 39/2026 25/02/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

R-phost: swantje.felmet@ewp-potsdam.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau FW-VL Lerchensteig, Potsdam

Cur síos: 2.1 Bauvorhaben Die EWP GmbH plant einen nachhaltigen "grünen" Energieerzeugungsstandort Kläranlage Potsdam - Nord Lerchensteig, welcher zukünftig einen Teil der Wärmeversorgung für das Potsdamer Fernwärmenetz u.a. mit der Wärme aus gereinigtem Abwasser mittels Klarwasser-Wärmepumpen erzeugen wird. Dazu muss der Standort der Kläranlage mit dem Fernwärmenetz verbunden werden. Zielsetzung des Bauvorhabens ist eine neuerrichtete Fernwärmeprimärleitung für den Transport der neu gewonnenen Wärmeenergie vom Standort der Kläranlage zum Bestandsfernwärmenetz der Stadt Potsdam an der Viereckremise. Es ist geplant eine erdverlegte Leitung aus Kunststoffmantelrohren (Standard gedämmt) in der Druckstufe PN25 mit einer Dimension DN200/315 bzw. DN400/560 mit einer Trassenlänge von ca. 3,0 km zu errichten. Die vorgesehene Trasse wird östlich vom Kläranlagengelände geführt. Die ersten ca. 100 m Trassenlänge werden in DN 200/ DaN 315 ausgeführt. Zukünftig sollen weitere Wärmequellen eingebunden werden, weshalb ab diesem Punkt die Dimension auf DN 400/ DaN 560 vergrößert wird. Nach Verlassen des Kläranlagengeländes verläuft die Trasse ca. 1,5 km über Feldwege bis zur Kreuzung "Amundsenstraße / Am Golfplatz". Ab hier folgt die Trasse der Straße "Am Golfplatz bis zum Anbindungspunkt das vorhandene Fernwärmenetz an der Viereckremise".

Aitheantóir an nós imeachta: 8108c922-c779-4521-8b6a-85a9c1084600

Aitheantóir inmheánach: 260216_NGP_SF_02

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Die am Standort Lerchensteig geplante Klarwasserwärmepumpe muss gemäß iKKW-Födermittelbescheid spätestens in 08.2027 Wärme in das Fernwärmenetz der Stadt Potsdam einspeisen. Auf Grund der beengten Bauverhältnisse auf der geplanten Trasse und der eingeschränkten Terminierung für die Netzanbindung am Bestandsnetz ist der Termin zur Fertigstellung nur mit einem Baustart im Mai 2026 realisierbar.

Príomhghnéithe an nós imeachta: Ausschreibung im zweistufigen Verfahren: 1. Stufe: Teilnahmewettbewerb Hier werden die Bewerber mittels Eignungskriterien und

Bewertungsmatrix ausgewählt. 2. Stufe: Angebotsphase Hier werden die ausgewählten Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Bewertung erfolgt mittels Bewertungsmatrix. Der Auftraggeber behält sich eine Auftragsvergabe auch ohne Verhandlung vor.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45231100 General construction work for pipelines

Aicmiú breise (cpv): 45233120 Road construction works, 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 45000000 Construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Lerchensteig 27

Baile: Potsdam

Cód poist: 14469

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Die vorgesehene Trasse wird östlich vom Kläranlagengelände geführt. Die ersten ca. 100 m Trassenlänge werden in DN 200/ DaN 315 ausgeführt. Zukünftig sollen weitere Wärmequellen eingebunden werden, weshalb ab diesem Punkt die Dimension auf DN 400/ DaN 560 vergrößert wird. Nach Verlassen des Kläranlagengeländes verläuft die Trasse ca. 1,5 km über Feldwege bis zur Kreuzung "Amundsenstraße / Am Golfplatz". Ab hier folgt die Trasse der Straße "Am Golfplatz bis zum Anbindungspunkt das vorhandene Fernwärmenetz an der Viereckremise".

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAAHFW7#

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Leitungsverlegung (Viereckremise bis zur Armaturengruppe an Amundsenstraße
Cur síos: 2.2 Beschreibung des Liefer- und Leistungsumfangs Der Herstellungsumfang des BV Lerchensteig FW-Versorgungsleitung wird im Nachfolgenden unterteilt in Los1 Neubau der FW-Versorgungsleitung von der Viereckremise bis zur Armaturengruppe an der Amundsenstraße und Los2 Neubau der FWVersorgungsleitung von der Armaturengruppe an der Amundsenstraße bis zum Standort der Klarwasserwärmepumpe auf dem Gelände des Klärwerk Lerchensteig. Zur Ausschreibung wird ein Konzept mit detailliertem Bauzeitenplan über den gesamten Bauablauf mit Zieldatum 31.05.2027 zur Fertigstellung des Bauvorhabens und für das Los 1 wird zusätzlich die Einhaltung des Zwischenzieldatum, Einbindung 1.BA bis 31.08.2026 erwartet. 2.2.1 Los1 Neubau der FW-Versorgungsleitung von der Viereckremise bis zurArmaturengruppe an der Amundsenstraße Zur Leistung des Los1 gehören der Tief- und Rohrbau DN400 PN25 auf einer Länge von ca.1.000m sowie der Aufriss und die Wiederherstellung der Bestandsoberflächen (Asphalt) Besonderheiten Besonderheiten für dieses Los sind: o die Notwendigkeit der Vorkopfbauweise o der Einbau von drei Armaturengruppen o der Einbau von zwei Entleerungsschächten o die Einbindung in das Bestandsnetz mit der temporären Vorgabe für 05.2025 bis 08.2025 o Einbindearbeiten max. o der Einbau von Amphibienleiteinrichtungen o Herstellung der Verbindung zwischen Los 1 und Los 2 o Beistellung des Materials und der Isolierleistung über den AG o Koordinierungsleistung für den Einsatz des Isolierdienstleister 2.2.1 Los2 Neubau der FW-Versorgungsleitung von der Armaturengruppe an der Amundsenstraße bis zum Standort der Klarwasserwärmepumpe auf dem Gelände des Klärwerk Lerchensteig Zur Leistung des Los2 gehören der Tief- und Rohrleitungsbau auf einer Länge von ca.1.620 m, davon ca. 1400 m in DN400 PN25 und ca.220 m in DN200 PN25, sowie der Aufriss und die Wiederherstellung der Bestandsoberflächen, davon ca. 1000 m Feldweg mit wassergebundener Oberfläche, ca. 400 m Feldweg mit Betonplatten. Auf den verbleibenden 220 m sind sowohl unbefestigte, gepflasterte als auch betonierte Oberflächen vorzufinden. Besonderheiten für dieses Los sind: o die Bereitstellung eines 20m breiten BE-Flächenstreifen entlang der Feldwege o die Notwendigkeit der Vorkopfbauweise auf ca. 100 m Länge o ca.220m Leitungsverlegung auf dem Gelände des Klärwerkes unter Abstimmung mit dem Betreiber der Anlage o ca.90m Leitungsverlegung auf dem Gelände des Klärwerkes mit erschütterungsarmer Verdichtung o der Einbau von vier Armaturengruppen o der Einbau von einem Entleerungsschacht o Querung einer Gas-Hochdruckleitung der Ontras o Beistellung des Materials und der Isolierleistung über den AG o Koordinierungsleistung für den Einsatz des Isolierdienstleister 2.2.3 Schnittstellen Als Schnittstelle ist der Übergang vom Los1 auf das Los2 vorhanden. Diese Schnittstelle wird über den AN des Los1 geschlossen. Jedes Los ist einer separaten Druckprüfung zu unterziehen, Der AN des Los2 hat die betriebsbereite Leitung dem AN des

Los 1 zur Herstellung der Verbindung zu übergeben. 2.2.4 Elektro- und Messtechnik Im Auftrag von Los1 und Los2 sind die Parallelverlegung eines Leerrohres sowie eines Infokabels im Leitungsscheitel der Fernwärmetrasse über die gesamte Länge der Leitungsverlegung enthalten. Im Auftrag des Los 1 ist der Einbau von zwei Kabelschächten mit der Anbindung der neuverlegten Leerrohre, sowie der Anbindung von vorhandenen Leerrohrsystemen enthalten. An den Standorten der Entleerungsschächte sind Kabelverteiler durch den/die AN mit der der Planung beigelegten Spezifikation zu errichten. Das Anschlussverfahren für die erforderlichen Elektroanschlüsse ist durch den/die AN durchzuführen. Das Feuchtwarnsystem wird durch den Isolierdienstleister hergestellt und in die Kabelverteilerschränke ausgekoppelt. Die Leistung zur Koordinierung dieser Arbeiten liegt beim Rohrbau AN. 2.2.5 Genehmigungszuarbeit Der AG hat den Trassenbescheid, sowie die Genehmigung gemäß Potsdamer Baumschutzverordnung erwirkt. Der/die AN sind verpflichtet den dort getroffenen Anordnungen der Behörden Folge zu leisten. Die Trasse unterliegt von Station bis Station der städtischen Verwaltung. In diesem Bereich gelten die Auflagen des Trassenbescheides. Von Station bis Station läuft die FW-Trasse über Grundstücke der Stadt bzw. der EWP mit privatrechtlichem Charakter. In diesem Bereich gelten die Auflagen der Genehmigung gemäß Potsdamer Baumschutzverordnung. Im Zuge der Genehmigungsplanung wurde eine Abfrage der in Frage kommenden Versorgungsträger zum Leitungsbestand vorgenommen. Das Ergebnis der Abfrage ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Ungeachtet dieser Bereitstellung ist/sind der/die AN verpflichtet sich diese Unterlagen vor Baubeginn selbst einzuholen. Den Ausschreibungsunterlagen liegen Baugrundgutachten für die Trassenführung bei. 2.2.6 Prüfung vor Inbetriebsetzung/ Inbetriebnahme/ Dokumentation Die neugebaute Leitung ist gemäß den Auflagen des Netzbetriebes (siehe Baubeschreibung) sowie der AGFW Richtlinie FW602 Punkt 8.4 vor der Übergabe zur Inbetriebsetzung zu prüfen und die Dokumentation gemäß "Checkliste Dokumentation Fernwärme" zu übergeben. Die Inbetriebnahme erfolgt über das Netzpersonal der NGP. Das Inbetriebnahmeverlangen ist drei Wochen vor der Inbetriebnahme anzumelden. Aitheantóir inmheánach: 1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45231000 Construction work for pipelines, communication and power lines

Aicmiú breise (cpv): 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 45231100 General construction work for pipelines

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Lerchensteig 27

Baile: Potsdam

Cód poist: 14469

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Die vorgesehene Trasse wird östlich vom Kläranlagengelände geführt. Die ersten ca. 100 m Trassenlänge werden in DN 200/ DaN 315 ausgeführt. Zukünftig sollen weitere Wärmequellen eingebunden werden, weshalb ab diesem Punkt die Dimension auf DN 400/ DaN 560 vergrößert wird. Nach Verlassen des Kläranlagengeländes verläuft die Trasse ca. 1,5 km über Feldwege bis zur Kreuzung "Amundsenstraße / Am Golfplatz". Ab hier folgt die Trasse der Straße "Am Golfplatz bis zum Anbindungspunkt das vorhandene Fernwärmenetz an der Viereckremise". -Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.-

5.1.3. Fad measta

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + 2: Fragebogen Nr. 1 - gem. 2. 3 der Auftragsbekanntmachung: Der AN muss nach AGFW FW601 die Zertifizierung FW1 vorweisen können. Im Rahmen der Auftragsbekanntmachung ist der Bewerber dazu aufgerufen, die folgenden Unterlagen bzw. Nachweise zu liefern. Hierzu bitte den angehängten Bewerberbogen (siehe Anhang T0&MEC010-001007-0_Bewerberbogen VE 28 - BoP) ausfüllen.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + 2: Fragebogen Nr. 2 - gem. 2. 3.1 der Auftragsbekanntmachung: Folgende Informationen sind seitens des Bewerbers zur Verfügung zu stellen: Eigenerklärung, dass die Abwicklung (Bewerbung, Angebot, Vergabe, Dokumentation) gegenüber dem Auftraggeber ausschließlich in deutscher Sprache erfolgt. Deutsche und europäische Richtlinien werden eingehalten.

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + 2: Fragebogen Nr. 3.1 - gem. 2.3.2 der Auftragsbekanntmachung: Der Bieter muss eine, kann jedoch bis zu drei Referenzen (Referenz 1) angeben, die einen vergleichbaren Leistungsumfang aufweisen und zur Zufriedenheit des Kunden ausgeführt wurden, angeben. Zu diesen Referenzen sind folgende Informationen beizulegen: - Anlagentyp (inkl. Eckdaten) - Nennung eines Ansprechpartners des Auftraggebers mit Kontaktinformationen - Leistungsumfang: Lieferung, Errichtung, Inbetriebnahme - Verwendete Rohrleitungsmaterialien: Schwarz- und Edelstahl, Kunststoffe - wie PE / PP Der Ansprechpartner muss bestätigen, dass die ursprünglich vertraglich vereinbarten Termine seitens des Bieters eingehalten wurden. Sollten im Laufe des Projektes Terminanpassungen notwendig gewesen sein, so ist auch hierfür die Bestätigung für deren Einhaltung zu bestätigen. Die genannten Referenzen sollten in den letzten zehn (10) Jahren ausgeführt und abgeschlossen worden sein. Entspricht eine der eingereichten Referenzen nicht den oben genannten Anforderungen, behält sich der AG vor, diese als "nicht eingereicht" zu werten. Kann der Bewerber keine Referenzen angeben, oder keine der Referenzen entspricht den oben genannten Anforderungen, behält der AG sich vor dies als Ausschlusskriterium im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs zu werten.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 und Los2: Fragebogen Nr. 4 - gem. 2.3.3. der Auftragsbekanntmachung: Nachweis der personellen und technischen Ausstattung des Bewerbers zur Abwicklung des Auftrages (u.a. Nachweise zur Fähigkeit der gehandhabten (Gefahren-)Stoffe, Qualifikationen zur Montage von Rohrleitungen und Druckgeräten, Ausbildung/Erfahrung der Mitarbeiter in Planung und Ausführung

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + Los 2: Fragebogen Nr. 5.1 - gem. 2.3.5 der Auftragsbekanntmachung: Der Bewerber verpflichtet sich, für die Projektleitung und dessen Vertretung, ausschließlich Personal einzusetzen, welches mindestens fünf (5) Jahre einschlägige Berufserfahrung nachweisen kann, mindestens zwei einschlägige Referenzprojekte aus dem Anlagenbau nachweislich abgeschlossen und verhandlungssichere Deutschkenntnisse vorweisen kann. Entspricht die eingereichte Personalie nicht den oben genannten Anforderungen, behält sich der AG vor, diese als "nicht eingereicht" zu werten. Kann der Bewerber keine Personalie angeben, oder keine der Personalien entspricht den oben genannten Anforderungen, behält der AG sich vor dies als Ausschlusskriterium im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs zu werten.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + 2: Fragebogen Nr. 3.2 - gem. 2.3.2 der Auftragsbekanntmachung: Der Bieter muss eine, kann jedoch bis zu drei Referenzen (Referenz 2) angeben, die einen vergleichbaren Leistungsumfang aufweisen und zur Zufriedenheit des Kunden ausgeführt wurden, angeben. Zu diesen Referenzen sind folgende Informationen beizulegen: - Anlagentyp (inkl. Eckdaten) - Nennung eines Ansprechpartners des Auftraggebers mit Kontaktinformationen - Leistungsumfang: Lieferung, Errichtung, Inbetriebnahme - Verwendete Rohrleitungsmaterialien: Schwarz- und Edelstahl, Kunststoffe - wie PE / PP Der Ansprechpartner muss bestätigen, dass die ursprünglich vertraglich vereinbarten Termine seitens des Bieters eingehalten wurden. Sollten im Laufe des Projektes Terminanpassungen notwendig gewesen sein, so ist auch hierfür die Bestätigung für deren Einhaltung zu bestätigen. Die genannten Referenzen sollten in den letzten zehn (10) Jahren ausgeführt und abgeschlossen worden sein. Entspricht eine der eingereichten Referenzen nicht den oben genannten Anforderungen, behält sich der AG vor, diese als "nicht eingereicht" zu werten. Kann der Bewerber keine Referenzen angeben, oder keine der Referenzen entspricht den oben genannten Anforderungen, behält der AG sich vor dies als Ausschlusskriterium im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs zu werten.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + 2: Fragebogen Nr. 3.3 - gem. 2.3.2 der Auftragsbekanntmachung: Der Bieter muss eine, kann jedoch bis zu drei Referenzen

(Referenz 3) angeben, die einen vergleichbaren Leistungsumfang aufweisen und zur Zufriedenheit des Kunden ausgeführt wurden, angeben. Zu diesen Referenzen sind folgende Informationen beizulegen: - Anlagentyp (inkl. Eckdaten) - Nennung eines Ansprechpartners des Auftraggebers mit Kontaktinformationen - Leistungsumfang: Lieferung, Errichtung, Inbetriebnahme - Verwendete Rohrleitungsmaterialien: Schwarz- und Edelstahl, Kunststoffe - wie PE / PP Der Ansprechpartner muss bestätigen, dass die ursprünglich vertraglich vereinbarten Termine seitens des Bieters eingehalten wurden. Sollten im Laufe des Projektes Terminanpassungen notwendig gewesen sein, so ist auch hierfür die Bestätigung für deren Einhaltung zu bestätigen. Die genannten Referenzen sollten in den letzten zehn (10) Jahren ausgeführt und abgeschlossen worden sein. Entspricht eine der eingereichten Referenzen nicht den oben genannten Anforderungen, behält sich der AG vor, diese als "nicht eingereicht" zu werten. Kann der Bewerber keine Referenzen angeben, oder keine der Referenzen entspricht den oben genannten Anforderungen, behält der AG sich vor dies als Ausschlusskriterium im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs zu werten.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + Los 2: Fragebogen Nr. 5.2 - gem. 2.3.5 der Auftragsbekanntmachung: Der Bewerber verpflichtet sich, für die Projektleitung und dessen Vertretung, ausschließlich Personal einzusetzen, welches mindestens fünf (5) Jahre einschlägige Berufserfahrung nachweisen kann, mindestens zwei einschlägige Referenzprojekte aus dem Anlagenbau nachweislich abgeschlossen und verhandlungssichere Deutschkenntnisse vorweisen kann. Entspricht die eingereichte Personalie nicht den oben genannten Anforderungen, behält sich der AG vor, diese als "nicht eingereicht" zu werten. Kann der Bewerber keine Personalie angeben, oder keine der Personalien entspricht den oben genannten Anforderungen, behält der AG sich vor dies als Ausschlusskriterium im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs zu werten.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + Los 2: Fragebogen Nr. 6 - gem. 2.3.6 der Auftragsbekanntmachung: Beschreibung des Arbeits- und Gesundheitsschutz - u.a. sind folgende gültige Zertifikate beizufügen: Zertifizierung nach BS OHSAS 18001 (Arbeits- und Gesundheitsschutz) ein.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Angebotspreis

Cur síos: Preisbester 5 Punkte Preisbester 0 Punkte Preis liegt doppelt so hoch oder höher wie Preisbester Angebote zwischen den beiden Preisen werden auf 2 Stellen hinter dem Komma linear interpoliert. Weitere Informationen entnehmen Sie den Vergabeunterlagen.
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Konzept für Bauabwicklung

Cur síos: -Detaillierter Bauzeitenplan über den gesamten Bauablauf mit Zieldatum 31.05.2027 und für das Los 1, Zwischenzieldatum, Einbindung 1. BA bis 31.08.2026 -Materialliefertermine -Verbindlicher Personaleinsatzplan -Geräte- und Maschineneinsatz -Einsatzplanung Nachunternehmer -Verbindliche Berücksichtigung von Krankheits- und Urlaubsvertretungen - Vorlage von Referenzen zu gleichwertigen Projekten im Bereich Fernwärme -Planung zur Nutzung der durch den AG bereitgestellten Lagerflächen und Ausarbeitung der Verkehrsführung Die Mitglieder des Wertungsgremiums werden - jeweils für sich - die Konzepte der Bieter wie folgt bewerten: 5 Punkte Konzept entspricht absolut den Vorstellungen des AG 4 Punkte Konzept entspricht den Vorstellungen des AG. 3 Punkte Konzept entspricht in wesentlichen Teilen den Vorstellungen des AG 2 Punkte Konzept ist weniger gut gelungen. 1 Punkt Konzept ist ungenügend und lässt Mängel bei der Ausführung erwarten. 0 Punkte Kein Konzept eingereicht. In die Wertung geht der Mittelwert der vergebenen Punkte, gerundet auf 2 Nachkommastellen, ein. Der Mittelwert wird mit dem Gewichtungsfaktor 50 multipliziert. Weitere Informationen entnehmen Sie den Vergabeunterlagen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 03/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHFW7/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: keine

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHFW7>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 19/03/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHFW7>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme zu leisten, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000,- Euro ohne Umsatzsteuer beträgt. Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 v.H. der Auftragssumme einschl. erteilter Nachträge.

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 10/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Alle Dokumente, die nicht unter der Kategorie Eignungskriterien fallen, können - müssen aber nicht - vom Auftraggeber nachgefordert werden. Nur für die Angebotsphase: Fehlende preisliche Angaben in den Leistungsverzeichnissen führen zum Ausschluss aus dem Verfahren.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Sie müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Die Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der alle Mitglieder mit Namen und Adressen benannt sind, - in der ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist, - wonach der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber im Vergabeverfahren und für den Fall der Auftragserteilung bei der Vertragsdurchführung rechtsverbindlich vertritt, - mit der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - wonach alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Sonrascú leictreonach: Éigantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Sollte es sich bei der bestellten Leistung um eine Bauleistung im Sinne des § 13b Absatz 2 Nummer 4 UStG handeln, ist zu beachten, dass der Auftraggeber selbst nachhaltig entsprechende Leistungen erbringt. Ist dies der Fall werden wir auf Anforderung den Nachweis hierüber durch die Bescheinigung USt 1 TG des Finanzamts Potsdam erbringen. Demzufolge schuldet der Leistungsempfänger nach § 13b Absatz 5 UStG die Umsatzsteuer und der Leistungserbringer ist zur Ausstellung einer Rechnung verpflichtet, in der die Umsatzsteuer nicht gesondert ausgewiesen (§ 14a Abs. 5 Satz 2 UStG) und die Angabe "Steuerschuldnerschaft des Leistungsempfängers" enthalten ist. Abschlagszahlung nach Leistungsstand / Baufortschritt und Eingang der prüffähigen Rechnung, Schlusszahlung nach mängelfreier Abnahme und Eingang der prüffähigen Rechnung

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu

rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Leitungsverlegung von der Armaturengruppe an Amundsenstraße bis Übergang auf Klärwerksgelände

Cur síos: 2.2 Beschreibung des Liefer- und Leistungsumfangs Der Herstellungsumfang des BV Lerchensteig FW-Versorgungsleitung wird im Nachfolgenden unterteilt in Los1 Neubau der FW-Versorgungsleitung von der Viereckremise bis zur Armaturengruppe an der Amundsenstraße und Los2 Neubau der FW-Versorgungsleitung von der Armaturengruppe an der Amundsenstraße bis zum Standort der Klarwasserwärmepumpe auf dem Gelände des Klärwerk Lerchensteig. Zur Ausschreibung wird ein Konzept mit detailliertem Bauzeitenplan über den gesamten Bauablauf mit Zieldatum 31.05.2027 zur Fertigstellung des Bauvorhabens und für das Los 1 wird zusätzlich die Einhaltung des Zwischenzieldatum, Einbindung 1.BA bis 31.08.2026 erwartet. 2.2.1 Los1 Neubau der FW-Versorgungsleitung von der Viereckremise bis zur Armaturengruppe an der Amundsenstraße Zur Leistung des Los1 gehören der Tief- und Rohrbau DN400 PN25 auf einer Länge von ca.1.000m sowie der Aufriss und die Wiederherstellung der Bestandsoberflächen (Asphalt) Besonderheiten Besonderheiten für dieses Los sind: o die Notwendigkeit der Vorkopfbauweise o der Einbau von drei Armaturengruppen o der Einbau von zwei Entleerungsschächten o die Einbindung in das Bestandsnetz mit der temporären Vorgabe für 05.2025 bis 08.2025 o Einbindearbeiten max. o der Einbau von Amphibienleiteinrichtungen o Herstellung der Verbindung zwischen Los 1 und Los 2 o Beistellung des Materials und der Isolierleistung über den AG o Koordinierungsleistung für den Einsatz des Isolierdienstleister 2.2.1 Los2 Neubau der FW-Versorgungsleitung von der Armaturengruppe an der Amundsenstraße bis zum Standort der Klarwasserwärmepumpe auf dem Gelände des Klärwerk Lerchensteig Zur Leistung des Los2 gehören der Tief- und Rohrleitungsbau auf einer Länge von ca.1.620 m, davon ca. 1400 m in DN400 PN25 und ca.220 m in DN200 PN25, sowie der Aufriss und die Wiederherstellung der Bestandsoberflächen, davon ca. 1000 m Feldweg mit wassergebundener Oberfläche, ca. 400 m Feldweg mit Betonplatten. Auf den verbleibenden 220 m sind sowohl unbefestigte, gepflasterte als auch betonierte Oberflächen vorzufinden. Besonderheiten für dieses Los sind:

o die Bereitstellung eines 20m breiten BE-Flächenstreifen entlang der Feldwege o die Notwendigkeit der Vorkopfbauweise auf ca. 100 m Länge o ca.220m Leitungsverlegung auf dem Gelände des Klärwerkes unter Abstimmung mit dem Betreiber der Anlage o ca.90m Leitungsverlegung auf dem Gelände des Klärwerkes mit erschütterungsarmer Verdichtung o der Einbau von vier Armaturengruppen o der Einbau von einem Entleerungsschacht o Querung einer Gas-Hochdruckleitung der Ontras o Beistellung des Materials und der Isolierleistung über den AG o Koordinierungsleistung für den Einsatz des Isolierdienstleister

2.2.3 Schnittstellen Als Schnittstelle ist der Übergang vom Los1 auf das Los2 vorhanden. Diese Schnittstelle wird über den AN des Los1 geschlossen. Jedes Los ist einer separaten Druckprüfung zu unterziehen, Der AN des Los2 hat die betriebsbereite Leitung dem AN des Los 1 zur Herstellung der Verbindung zu übergeben.

2.2.4 Elektro- und Messtechnik Im Auftrag von Los1 und Los2 sind die Parallelverlegung eines Leerrohres sowie eines Infokabels im Leitungsscheitel der Fernwärmetrasse über die gesamte Länge der Leitungsverlegung enthalten. Im Auftrag des Los 1 ist der Einbau von zwei Kabelschächten mit der Anbindung der neuverlegten Leerrohre, sowie der Anbindung von vorhandenen Leerrohrsystemen enthalten. An den Standorten der Entleerungsschächte sind Kabelverteiler durch den/die AN mit der der Planung beigelegten Spezifikation zu errichten. Das Anschlussverfahren für die erforderlichen Elektroanschlüsse ist durch den/die AN durchzuführen. Das Feuchtwarnsystem wird durch den Isolierdienstleister hergestellt und in die Kabelverteilerschränke ausgekoppelt. Die Leistung zur Koordinierung dieser Arbeiten liegt beim Rohrbau AN.

2.2.5 Genehmigungszuarbeit Der AG hat den Trassenbescheid, sowie die Genehmigung gemäß Potsdamer Baumschutzverordnung erwirkt. Der/die AN sind verpflichtet den dort getroffenen Anordnungen der Behörden Folge zu leisten. Die Trasse unterliegt von Station bis Station der städtischen Verwaltung. In diesem Bereich gelten die Auflagen des Trassenbescheides. Von Station bis Station läuft die FW-Trasse über Grundstücke der Stadt bzw. der EWP mit privatrechtlichem Charakter. In diesem Bereich gelten die Auflagen der Genehmigung gemäß Potsdamer Baumschutzverordnung. Im Zuge der Genehmigungsplanung wurde eine Abfrage der in Frage kommenden Versorgungsträger zum Leitungsbestand vorgenommen. Das Ergebnis der Abfrage ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Ungeachtet dieser Bereitstellung ist/sind der/die AN verpflichtet sich diese Unterlagen vor Baubeginn selbst einzuholen. Den Ausschreibungsunterlagen liegen Baugrundgutachten für die Trassenführung bei.

2.2.6 Prüfung vor Inbetriebsetzung/ Inbetriebnahme/ Dokumentation Die neugebaute Leitung ist gemäß den Auflagen des Netzbetriebes (siehe Baubeschreibung) sowie der AGFW Richtlinie FW602 Punkt 8.4 vor der Übergabe zur Inbetriebsetzung zu prüfen und die Dokumentation gemäß "Checkliste Dokumentation Fernwärme" zu übergeben. Die Inbetriebnahme erfolgt über das Netzpersonal der NGP. Das Inbetriebnahmeverlangen ist drei Wochen vor der Inbetriebnahme anzumelden.

Aitheantóir inmheánach: 2

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45231100 General construction work for pipelines

Aicmiú breise (cpv): 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 45231000

Construction work for pipelines, communication and power lines, 45233120 Road construction works

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Lerchensteig 27

Baile: Potsdam

Cód poist: 14469

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Die vorgesehene Trasse wird östlich vom Kläranlagengelände geführt. Die ersten ca. 100 m Trassenlänge werden in DN 200/ DaN 315 ausgeführt. Zukünftig sollen weitere Wärmequellen eingebunden werden, weshalb ab diesem Punkt die Dimension auf DN 400/ DaN 560 vergrößert wird. Nach Verlassen des Kläranlagengeländes verläuft die Trasse ca. 1,5 km über Feldwege bis zur Kreuzung "Amundsenstraße / Am Golfplatz". Ab hier folgt die Trasse der Straße "Am Golfplatz bis zum Anbindungspunkt das vorhandene Fernwärmenetz an der Viereckremise". -Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.-

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + 2: Fragebogen Nr. 1 - gem. 2. 3 der Auftragsbekanntmachung: Der AN muss nach AGFW FW601 die Zertifizierung FW1 vorweisen können. Im Rahmen der Auftragsbekanntmachung ist der Bewerber dazu aufgerufen, die folgenden Unterlagen bzw. Nachweise zu liefern. Hierzu bitte den angehängten Bewerberbogen (siehe Anhang T0&MEC010-001007-0_Bewerberbogen VE 28 - BoP) ausfüllen.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + 2: Fragebogen Nr. 2 - gem. 2. 3.1 der Auftragsbekanntmachung: Folgende Informationen sind seitens des Bewerbers zur Verfügung zu stellen: Eigenerklärung, dass die Abwicklung (Bewerbung, Angebot, Vergabe, Dokumentation) gegenüber dem Auftraggeber ausschließlich in deutscher Sprache erfolgt. Deutsche und europäische Richtlinien werden eingehalten.

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + 2: Fragebogen Nr. 3.1 - gem. 2.3.2 der Auftragsbekanntmachung: Der Bieter muss eine, kann jedoch bis zu drei Referenzen (Referenz 1) angeben, die einen vergleichbaren Leistungsumfang aufweisen und zur Zufriedenheit des Kunden ausgeführt wurden, angeben. Zu diesen Referenzen sind folgende Informationen beizulegen: - Anlagentyp (inkl. Eckdaten) - Nennung eines Ansprechpartners

des Auftraggebers mit Kontaktinformationen - Leistungsumfang: Lieferung, Errichtung, Inbetriebnahme - Verwendete Rohrleitungsmaterialien: Schwarz- und Edelstahl, Kunststoffe - wie PE / PP Der Ansprechpartner muss bestätigen, dass die ursprünglich vertraglich vereinbarten Termine seitens des Bieters eingehalten wurden. Sollten im Laufe des Projektes Terminanpassungen notwendig gewesen sein, so ist auch hierfür die Bestätigung für deren Einhaltung zu bestätigen. Die genannten Referenzen sollten in den letzten zehn (10) Jahren ausgeführt und abgeschlossen worden sein. Entspricht eine der eingereichten Referenzen nicht den oben genannten Anforderungen, behält sich der AG vor, diese als "nicht eingereicht" zu werten. Kann der Bewerber keine Referenzen angeben, oder keine der Referenzen entspricht den oben genannten Anforderungen, behält der AG sich vor dies als Ausschlusskriterium im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs zu werten.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 und Los2: Fragebogen Nr. 4 - gem. 2.3.3. der Auftragsbekanntmachung: Nachweis der personellen und technischen Ausstattung des Bewerbers zur Abwicklung des Auftrages (u.a. Nachweise zur Fähigkeit der gehandhabten (Gefahren-)Stoffe, Qualifikationen zur Montage von Rohrleitungen und Druckgeräten, Ausbildung/Erfahrung der Mitarbeiter in Planung und Ausführung

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + Los 2: Fragebogen Nr. 5.1 - gem. 2.3.5 der Auftragsbekanntmachung: Der Bewerber verpflichtet sich, für die Projektleitung und dessen Vertretung, ausschließlich Personal einzusetzen, welches mindestens fünf (5) Jahre einschlägige Berufserfahrung nachweisen kann, mindestens zwei einschlägige Referenzprojekte aus dem Anlagenbau nachweislich abgeschlossen und verhandlungssichere Deutschkenntnisse vorweisen kann. Entspricht die eingereichte Personalie nicht den oben genannten Anforderungen, behält sich der AG vor, diese als "nicht eingereicht" zu werten. Kann der Bewerber keine Personalie angeben, oder keine der Personalien entspricht den oben genannten Anforderungen, behält der AG sich vor dies als Ausschlusskriterium im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs zu werten.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + 2: Fragebogen Nr. 3.2 - gem. 2.3.2 der Auftragsbekanntmachung: Der Bieter muss eine, kann jedoch bis zu drei Referenzen (Referenz 2) angeben, die einen vergleichbaren Leistungsumfang aufweisen und zur Zufriedenheit des Kunden ausgeführt wurden, angeben. Zu diesen Referenzen sind folgende Informationen beizulegen: - Anlagentyp (inkl. Eckdaten) - Nennung eines Ansprechpartners des Auftraggebers mit Kontaktinformationen - Leistungsumfang: Lieferung, Errichtung, Inbetriebnahme - Verwendete Rohrleitungsmaterialien: Schwarz- und Edelstahl, Kunststoffe - wie PE / PP Der Ansprechpartner muss bestätigen, dass die ursprünglich vertraglich vereinbarten Termine seitens des Bieters eingehalten wurden. Sollten im Laufe des Projektes Terminanpassungen notwendig gewesen sein, so ist auch hierfür die Bestätigung für deren Einhaltung zu bestätigen. Die genannten Referenzen sollten in den letzten zehn (10) Jahren ausgeführt und abgeschlossen worden sein. Entspricht eine der eingereichten Referenzen

nicht den oben genannten Anforderungen, behält sich der AG vor, diese als "nicht eingereicht" zu werten. Kann der Bewerber keine Referenzen angeben, oder keine der Referenzen entspricht den oben genannten Anforderungen, behält der AG sich vor dies als Ausschlusskriterium im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs zu werten.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + 2: Fragebogen Nr. 3.3 - gem. 2.3.2 der Auftragsbekanntmachung: Der Bieter muss eine, kann jedoch bis zu drei Referenzen (Referenz 3) angeben, die einen vergleichbaren Leistungsumfang aufweisen und zur Zufriedenheit des Kunden ausgeführt wurden, angeben. Zu diesen Referenzen sind folgende Informationen beizulegen: - Anlagentyp (inkl. Eckdaten) - Nennung eines Ansprechpartners des Auftraggebers mit Kontaktinformationen - Leistungsumfang: Lieferung, Errichtung, Inbetriebnahme - Verwendete Rohrleitungsmaterialien: Schwarz- und Edelstahl, Kunststoffe - wie PE / PP Der Ansprechpartner muss bestätigen, dass die ursprünglich vertraglich vereinbarten Termine seitens des Bieters eingehalten wurden. Sollten im Laufe des Projektes Terminanpassungen notwendig gewesen sein, so ist auch hierfür die Bestätigung für deren Einhaltung zu bestätigen. Die genannten Referenzen sollten in den letzten zehn (10) Jahren ausgeführt und abgeschlossen worden sein. Entspricht eine der eingereichten Referenzen nicht den oben genannten Anforderungen, behält sich der AG vor, diese als "nicht eingereicht" zu werten. Kann der Bewerber keine Referenzen angeben, oder keine der Referenzen entspricht den oben genannten Anforderungen, behält der AG sich vor dies als Ausschlusskriterium im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs zu werten.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + Los 2: Fragebogen Nr. 5.2 - gem. 2.3.5 der Auftragsbekanntmachung: Der Bewerber verpflichtet sich, für die Projektleitung und dessen Vertretung, ausschließlich Personal einzusetzen, welches mindestens fünf (5) Jahre einschlägige Berufserfahrung nachweisen kann, mindestens zwei einschlägige Referenzprojekte aus dem Anlagenbau nachweislich abgeschlossen und verhandlungssichere Deutschkenntnisse vorweisen kann. Entspricht die eingereichte Personalie nicht den oben genannten Anforderungen, behält sich der AG vor, diese als "nicht eingereicht" zu werten. Kann der Bewerber keine Personalie angeben, oder keine der Personalien entspricht den oben genannten Anforderungen, behält der AG sich vor dies als Ausschlusskriterium im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs zu werten.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (pointí, beacht): 10,00

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: für Los 1 + Los 2: Fragebogen Nr. 6 - gem. 2.3.6 der Auftragsbekanntmachung: Beschreibung des Arbeits- und Gesundheitsschutz - u.a. sind folgende gültige Zertifikate beizufügen: Zertifizierung nach BS OHSAS 18001 (Arbeits- und Gesundheitsschutz) ein.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Angebotspreis

Cur síos: Preisbester 5 Punkte Preisbester 0 Punkte Preis liegt doppelt so hoch oder höher wie Preisbester Angebote zwischen den beiden Preisen werden auf 2 Stellen hinter dem Komma linear interpoliert. Weitere Informationen entnehmen Sie den Vergabeunterlagen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Konzept Bauabwicklung

Cur síos: -Detaillierter Bauzeitenplan über den gesamten Bauablauf mit Zieldatum 31.05.2027 und für das Los 1, Zwischenzieldatum, Einbindung 1. BA bis 31.08.2026 -Materialliefertermine -Verbindlicher Personaleinsatzplan -Geräte- und Maschineneinsatz -Einsatzplanung Nachunternehmer -Verbindliche Berücksichtigung von Krankheits- und Urlaubsvertretungen - Vorlage von Referenzen zu gleichwertigen Projekten im Bereich Fernwärme -Planung zur Nutzung der durch den AG bereitgestellten Lagerflächen und Ausarbeitung der Verkehrsführung Die Mitglieder des Wertungsgremiums werden - jeweils für sich - die Konzepte der Bieter wie folgt bewerten: 5 Punkte Konzept entspricht absolut den Vorstellungen des AG 4 Punkte Konzept entspricht den Vorstellungen des AG. 3 Punkte Konzept entspricht in wesentlichen Teilen den Vorstellungen des AG 2 Punkte Konzept ist weniger gut gelungen. 1 Punkt Konzept ist ungenügend und lässt Mängel bei der Ausführung erwarten. 0 Punkte Kein Konzept eingereicht. In die Wertung geht der Mittelwert der vergebenen Punkte, gerundet auf 2 Nachkommastellen, ein. Der Mittelwert wird mit dem Gewichtungsfaktor 50 multipliziert. Weitere Informationen entnehmen Sie den Vergabeunterlagen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 03/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHFW7/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: keine

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHFW7>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 19/03/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHFW7>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme zu leisten, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000,- Euro ohne Umsatzsteuer beträgt. Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 v.H. der Auftragssumme einschl. erteilter Nachträge.

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 10/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Alle Dokumente, die nicht unter der Kategorie Eignungskriterien fallen, können - müssen aber nicht - vom Auftraggeber nachgefordert werden. Nur für die Angebotsphase: Fehlende preisliche Angaben in den Leistungsverzeichnissen führen zum Ausschluss aus dem Verfahren.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Sie müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Die Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der alle Mitglieder mit Namen und Adressen benannt sind, - in der ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist, - wonach der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber im Vergabeverfahren und für den Fall der Auftragserteilung bei der Vertragsdurchführung rechtsverbindlich vertritt, - mit der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - wonach alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Sollte es sich bei der bestellten Leistung um eine Bauleistung im Sinne des § 13b Absatz 2 Nummer 4 UStG handeln, ist zu beachten, dass der Auftraggeber selbst nachhaltig entsprechende Leistungen erbringt. Ist dies der Fall werden wir auf Anforderung den Nachweis hierüber durch die Bescheinigung USt 1 TG des Finanzamts Potsdam erbringen. Demzufolge schuldet der Leistungsempfänger nach § 13b Absatz 5 UStG die Umsatzsteuer und der Leistungserbringer ist zur Ausstellung einer Rechnung verpflichtet, in der die Umsatzsteuer nicht gesondert ausgewiesen (§ 14a Abs. 5 Satz 2 UStG) und die Angabe "Steuerschuldnerschaft des Leistungsempfängers" enthalten ist. Abschlagszahlung nach Leistungsstand / Baufortschritt und Eingang der prüffähigen Rechnung, Schlusszahlung nach mängelfreier Abnahme und Eingang der prüffähigen Rechnung

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

Uimhir chlárúcháin: 12-121092720477897-87

Seoladh poist: Großbeerenstraße 231, Haus 2

Baile: Potsdam

Cód poist: 14480

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Technischer Einkauf (S-E)

R-phost: swantje.felmet@ewp-potsdam.de

Teil.: 0331 6611604

Seoladh idirlín: <https://www.ngp-potsdam.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Uimhir chlárúcháin: t:03318661719
Seoladh poist: Heinrich-Mann-Allee 107
Baile: Potsdam
Cód poist: 14473
Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de
Teil.: +49 331-8661719
Facs: +49 331-8661652
Seoladh idirlín: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%c3%bcfungsverfahren/bb1.c.478846.de>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 8e95086c-fb1f-47c5-99d8-8b066d8d1f7a - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17
Dáta seolta an fhógra: 23/02/2026 17:20:52 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 131895-2026
Uimhir eagráin IO S: 39/2026
Dáta foilsithe: 25/02/2026